

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de Caplan, tenue le lundi dix-huit décembre deux mille vingt-trois à dix-neuf heures trente à la salle Multifonctionnelle, lieu des séances dudit conseil.

Sont présents :       Mme Lise Castilloux, maire  
                          M. Jean-Marc Moses, conseiller et maire suppléant  
                          M. Sylvain Bourque, conseiller  
                          Mme Maude Brinck-Poirier, conseillère  
                          M. Jean-Bertrand Molloy, conseiller  
                          M. Joshua Burns, conseiller

Est absent :            M. Paul-Égide Bourdages, conseiller

Est aussi présent :    M. François Bouchard, directeur général et greffier-trésorier

Cette séance est sous la présidence de Mme Lise Castilloux.

Les membres présents forment le quorum.

---

Mot de bienvenue.

1. Ouverture de la séance;
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
3. Adoption des prévisions budgétaires 2024;
4. Période de questions;
5. Levée de la séance.

## 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après un mot de bienvenue, le maire, Mme Lise Castilloux procède à l'ouverture de la séance.

### **RÉSOLUTION 023-12-716**

## 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

M. Jean-Bertrand Molloy propose d'adopter l'ordre du jour tel que proposé.

Unanimité.

### **RÉSOLUTION 023-12-717**

## 3. ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2024

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 954.1 du Code Municipal, le conseil de chaque municipalité doit préparer et adopter le budget du prochain exercice et y prévoir de recettes au moins égales aux dépenses qui y figurent;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal a pris connaissance des prévisions des dépenses qu'il juge essentielles au maintien des services municipaux;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis public a été dûment donné et que le projet du budget a été remis aux membres du conseil tel que stipulé à l'article 956 du C.M.;

**POUR CES MOTIFS,** il est proposé par M. Sylvain Bourque et résolu à l'unanimité des conseillers :

<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>	2023	2024
Conseil municipal	103 895 \$	111 785
Gestion financière et administrative	354 800 \$	325 180
Greffé	1 200 \$	23 827
Évaluation	82 155 \$	101 523
Autres	80 480 \$	64 971
<b>Total administration générale</b>	<b>622 530 \$</b>	<b>627 286</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>		
Police	152 359 \$	158 526
Protection contre incendie	103 273 \$	121 671
Sécurité civile	5 900 \$	5 950
Mâchoires de vie	14 310 \$	15 084
<b>Total sécurité publique</b>	<b>275 842 \$</b>	<b>301 231</b>
<b>TRANSPORT</b>		
Voirie municipale	294 650 \$	261 254
Réseau routier	74 000 \$	74 000
Enlèvement de la neige	170 903 \$	158 076
Éclairage des rues	17 000 \$	17 000
Transport adapté	5 000 \$	5 287
<b>Total transport</b>	<b>561 553 \$</b>	<b>515 617</b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEUR</b>		
Purification, traitement, distribution eau	220 400 \$	209 562
Traitements eaux usées, réseau égouts,	76 130 \$	77 730
Matières résiduelles	300 100 \$	356 558
<b>Total hygiène du milieu</b>	<b>596 630 \$</b>	<b>643 850</b>
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>		
Logement OMH	4 000 \$	4 000
<b>Total santé et bien-être</b>	<b>4 000 \$</b>	<b>4 000</b>
<b>URBANISME/MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE</b>		
Urbanisme, zonage et aménagement	27 398 \$	29 991
Développement touristique et embellissement	56 600 \$	52 591
Promotion et développement économique	2 500 \$	1 500
SDEIC	555 500 \$	602 308

Diverses activités économiques et touristiques	10 100 \$	8 275
Autres	10 800 \$	0
<b>Total urbanisme /mise en valeur du territoire</b>	<b>662 898 \$</b>	<b>694 665</b>

#### LOISIRS ET CULTURE

Salle Multifonctionnelle	62 350 \$	134 615
Centre sportif	140 100 \$	135 191
Halte routière / plages	48 200 \$	63 178
Maison des jeunes	6 050 \$	6 736
Centre communautaire	33 500 \$	59 901
Activités spéciales	127 410 \$	92 118
Bibliothèque	23 000 \$	25 452
Autres	41 650 \$	68 790
<b>Total loisirs et culture</b>	<b>482 260 \$</b>	<b>585 979</b>

#### SERVICE DE LA DETTE

Service de la dette / capital et intérêts	1 349 308	911 243
<b>Total service de la dette</b>	<b>1 349 309</b>	<b>680 302</b>

#### AFFECTATIONS

Fonds de roulement / Remboursement 2024	21 041 \$	8979
Total immobilisations	25 000 \$	6 000

#### TOTAL DES DÉPENSES

**4 601 062 | 4 298 850**

#### REVENUS DE TAXES SUR LA FONCIÈRE

Foncière immeuble résidentielle, agricole et forestière	1 167 386	1 126 959
Six logements et plus	34 545 \$	38 481
Immeuble non résidentiel	196 253 \$	230 195
Immeuble industriel	6 083 \$	6 183
Foncière / Service de la dette	241 248 \$	276 586
Spéciale foncière aqueduc et égout	49 663 \$	33 300
Spéciale réseau routier	9 860 \$	0
Crédit taxes OMH	(8 500)	(9 189)

#### TAXES SUR UNE AUTRE BASE

Spéciales pieds linéaires	49 663 \$	33 300
Compensation eau / égout	296 530 \$	289 106
Matières résiduelles	258 619 \$	358 147
<b>Total revenus de taxes foncière et autres taxes</b>	<b>2 301 350</b>	<b>2 387 275</b>

#### GOUVERNEMENTS QUÉBEC ET CANADA

Impôt foncier provincial	1 080 \$	1 080
Réseau des affaires sociales	43 000 \$	48 160
École primaire	17 000 \$	19 040
Compensation terres publiques et agricoles	3 200 \$	2 194
<b>Total du gouvernement Québec et Canada</b>	<b>64 280 \$</b>	<b>71 674</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>		
Sécurité publique (redevance CAUREQ)	15 500 \$	15 500
Sécurité publique (911)	10 000 \$	10 000
Santé et bien-être (OMH)	2 500 \$	2 500
Activités récréatives	2 000 \$	2 000
Administration (photocopies, etc.)	100 \$	100
Hygiène du milieu (nouvelles entrées de service)	15 000 \$	5 000
Urbanisme et développement	92 000 \$	86 172
SDEIC	556 000 \$	602 116
Loisirs et culture	40 500 \$	65 125
Imposition de droits (permis et mutations)	37 050 \$	32 050
Intérêts, arrérages taxes	9 000 \$	25 000
Vente publicités et calendriers	1 600 \$	1 000
Vente bacs bleus (récupération)	100 \$	100
Autres	25 000 \$	20 000
<b>Total services rendus aux organismes</b>	<b>806 350 \$</b>	<b>866 663</b>
<b>SUBVENTION ET TRANSFERTS</b>		
Péréquation	120 000 \$	116 430
Croissance TVQ		108 194
Redevances matières résiduelles et recyclables	56 481 \$	63 467
Réseau routier	135 608 \$	135 608
Subvention sur emprunt	965 914 \$	466 539
Aide financière COVID	- \$	0
Autres subventions (loisirs et culture)	5 000 \$	15 000
<b>Total subventions et transferts</b>	<b>1 288 093</b>	<b>905 238</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>4 459 062</b>	<b>4 230 850</b>
<b>AFFECTATION SURPLUS ACCUMULÉ</b>	<b>142 000 \$</b>	<b>68 000</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>4 601 062 \$</b>	<b>4 298 850</b>

#### 4. PÉRIODE DE QUESTIONS

Le maire Lise Castilloux répond aux questions des citoyens concernant le budget 2024.

**RÉSOLUTION 023-12-718**

**5. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Sur la proposition de Mme Maude Brinck-Poirier la séance est levée.

Il est 19h56

Unanimité.

---

Lise Castilloux  
Maire

---

François Bouchard  
Directeur général et Greffier-trésorier

*Je, Lise Castilloux, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*